



Edukasyon ng Pasyente

4-Southeast Transplant Surgery/Renal Medicine



Pangangalaga sa Tunneled Catheter

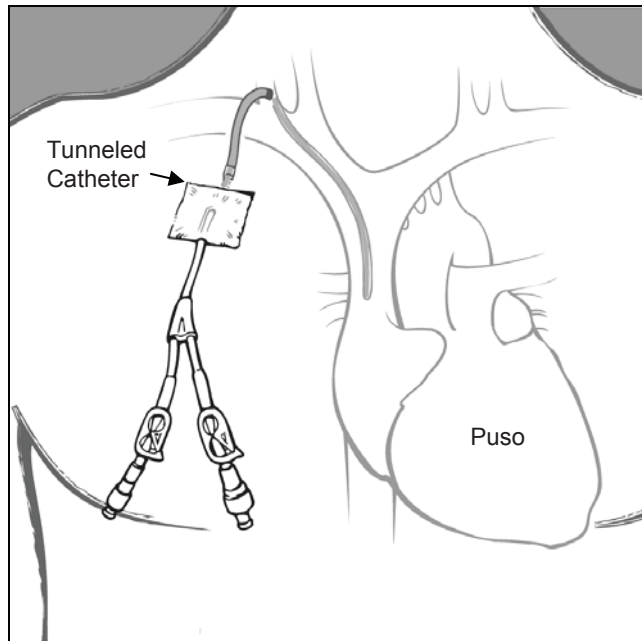
Na may kasamang mga tagubilin sa pag-flush para sa mga catheter ng hemodialysis at pagpapalit ng plasma

Ang handout na ito ay nagbibigay nang sunud-sunod na mga tagubilin kung paano alagaan ang iyong tunneled catheter. Kabilang ang mga pangunahing tagubilin sa pangangalaga, mga senyales ng impeksyon na babantayan, at kung kailan tatawagan ang doktor.

Mayroon kang *tunneled catheter* para sa hemodialysis o pagpapalit ng plasma. Ang tunneled catheter ay isang catheter na inilalagay kapag nagkaroon ng peklat sa tissue. Maaari itong gamitin nang ilang linggo o buwan.

Ang catheter ay inilalagay sa malaking ugat sa iyong leeg na nagbabalik ng dugo sa iyong puso. Pagkatapos ay lalagos sa iyong dibdib, lalabas sa iyong balat nang halos 6 na pulgada mula sa kung saan ito pumasok sa iyong ugat.

Sundin ang mga tagubilin sa pangangalaga sa handout na ito upang maiwas ang catheter sa pagbabara at upang maiwasan ang impeksyon.



Paglalagay ng tunneled catheter

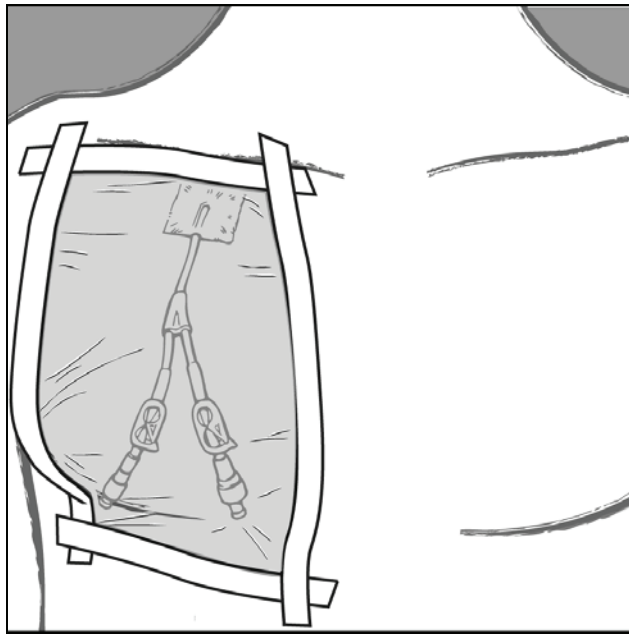
Pahina 2

Kapag papalitan mo ang iyong takip, suriin ang lugar para sa anumang senyales ng impeksyon o pagkasira ng catheter. Kung maagang makita ang mga problemang ito, malamang na malutas ang mga ito.

- Tingnan ang anumang pamumula, pamamaga, pagtutubig, o pamamasa.
- Dahan-dahang kapain ang anumang pamamaga.
- Dapat na buo ang catheter, nasa lugar ang mga takip, at nakakabit ang parehong mga port.

Pangunahing Pangangalaga sa Catheter

- Panatiliing malinis ang lugar ng catheter hangga't maaari upang maiwasan ang impeksyon.
- Panatiliing **nakakabit sa lahat ng oras** ang parehong port ng catheter.
- **HUWAG** hilahin ang catheter.
- **Huwag** maligo, magbabad sa mainit na paliguan, o mag-swimming.
- Kapag maliligo, takpan ang buong catheter at lagyan ng plastik ang lugar at lagyan ng pandikit ang mga gilid (tingnan ang larawan sa ibaba). Alisin ang takip na plastik pagkatapos mong maligo. Agad palitan ang takip kung mabasa ito.
- Kung nagdurugo ang lugar ng catheter o kung maalís ang catheter, **diinan** ang lugar at pumunta sa emergency room.



Pagtatakip sa catheter ng plastik

Pagpapalit ng Takip ng Catheter

- Kailangan kong palitan ang aking takip tuwing 3 araw o kapag nabasa o naalis ito.
- Kailangan kong palitan ang aking takip kung nabasa o naalis lamang ito. Kung hindi man, ang kawani sa University of Washington Medical Center (UWMC) o aking dialysis center ang magpapalit ng aking takip.

Sundin ang mga hakbang na ito upang palitan ang iyong takip:

- Ihanda ang mga gamit na ito:
 - ChloraPrep
 - Gasa na 2" x 2"
 - Malinaw na takip
- Maglagay ng pantakip sa bibig.
- Hugasan ng sabon at tubig ang iyong mga kamay.
- Alisin ang lumang takip.
- Linisin ang lugar ng catheter ng ChloraPrep at patuyuin ito nang 30 segundo.
- Ilagay ang gasa na 2" x 2" at pagkatapos ang malinaw na takip.

Pag-flush ng Catheter

- Kailangan kong i-flush ang aking catheter tuwing 3 araw.
- Hindi ko kailangang i-flush ang aking catheter o palitan ang aking takip. Ang kawani sa UWMC o sa aking dialysis center ang magpa-flush ng aking catheter.

Sundin ang mga hakbang na ito upang i-flush ang iyong catheter:

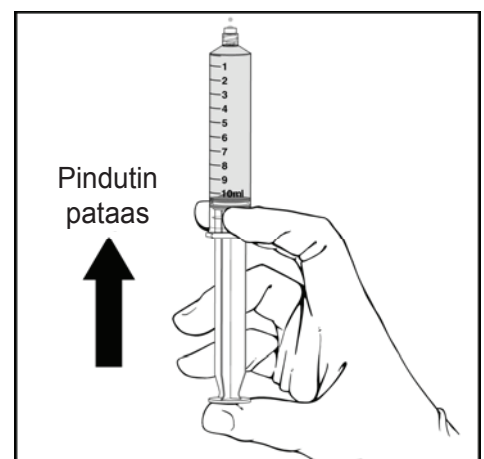
- Ihanda ang iyong mga gamit:
 - 4 na alcohol pad, na bukas na ang mga pakete at handa nang gamitin
 - 2 may laman ng 10 cc normal na heringgilya na may saline na inalis na ng balot, pinindot na ang plunger upang alisin ang anumang hangin sa loob ng mga heringgilya, at ibinalik na ang mga takip sa mga heringgilya (tingnan ang hakbang 5 sa ibaba)
 - 2 may laman ng 3 cc heparin 100 units/cc na mga heringgilya, na inalis na ang balot
 - 2 takip (kung kailangan lamang palitan ang mga takip)
 - Mask
- Maglagay ng mask.
- Hugasan ng sabon at tubig ang iyong mga kamay.
- Tiyakin na ang parehong mga port ng catheter ay nakakabit at mahigpit ang mga takip.
- Pindutin ang plunger sa heringgilya upang maalis ang hangin.

Kailan Tatawagan ang Iyong Doktor

Ang impeksyon ay ang pinaka-karaniwang kumplikasyon ng mga tunneled catheter. Ang mga mikrobyo mula sa iyong mga kamay, bibig, at kapaligiran ay maaaring mapunta sa iyong catheter. Maaari itong madulot sa iyo ng sakit at masira ang iyong catheter.

Tawagan agad ang iyong doktor kung sa tingin mo na maaaring mayroon ka ng anuman sa mga senyales ng impeksyong ito:

- Lagnat o panlalaming
- Pamumula, pagiging mainit, pagtutubig, o pamamaga sa lugar ng catheter
- Bagong kirot



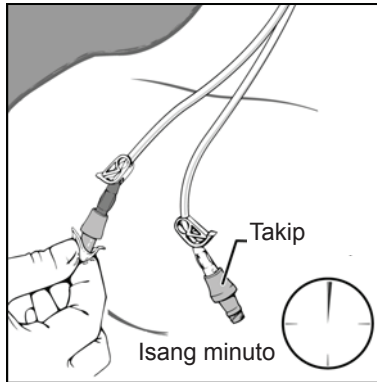
Hakbang 5: Pindutin ang plunger sa heringgilya upang maalis ang hangin.

Pahina 4

4-Southeast Transplant Surgery/Renal Medicine

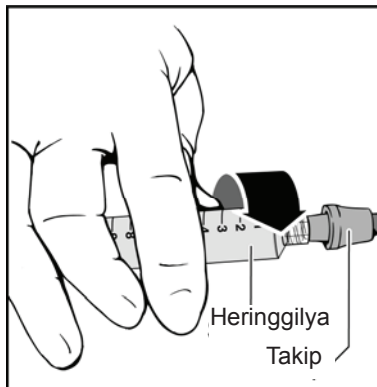
Pangangalaga sa Tunneled Catheter: Na may kasamang mga tagubilin sa pag-flush

6. Gumamit ng 1 alcohol pad at ipahid nang 1 minuto upang linisin ang dulo ng takip.



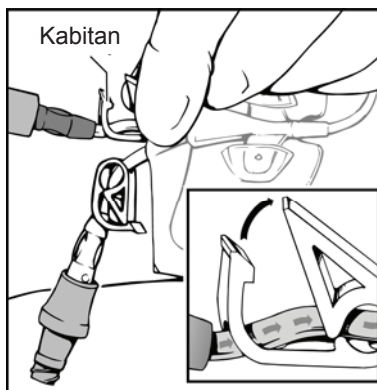
Hakbang 6: Gumamit ng 1 alcohol pad at ipahid nang 1 minuto upang linisin ang dulo ng takip.

7. Ikonekta ang 10 cc normal na heringgilya ng saline sa takip.



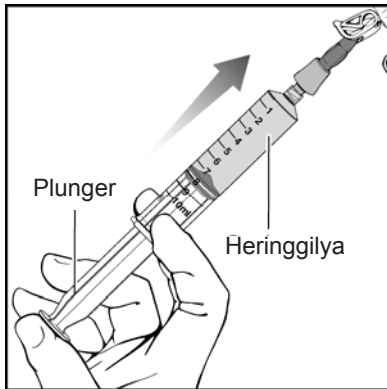
Hakbang 7: Ikonekta ang 10 cc normal na heringgilya ng saline sa takip.

8. Alisin sa pagkakakabit ang catheter.

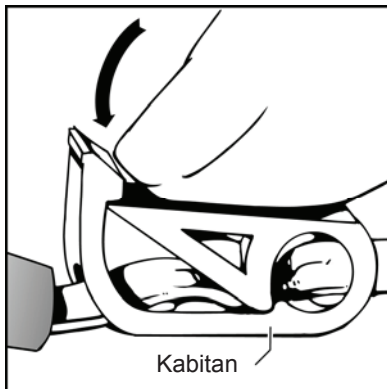


Hakbang 8: Alisin sa pagkakakabit ang catheter.

9. Iiniksyon ang normal na saline sa catheter. Gumamit ng positibong pagdiin sa pamamagitan ng paggamit ng isang kamay upang iiniksyon at ang isang kamay upang ikabit agad sa oras na mainiksyon ang likido.

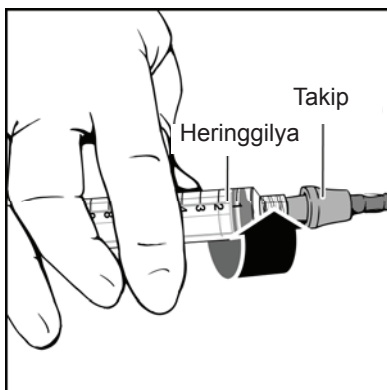


Hakbang 9a: Iiniksyon ang normal na saline.



Hakbang 9b: Isara ang kabitan.

10. Alisin mula sa takip ang 10 cc na heringgilya.



Hakbang 10: Alisin mula sa takip ang 10 cc na heringgilya.

11. Ikonekta sa takip ang 3 cc na heringgilya na may laman na heparin. Alisin sa pagkakabit ang catheter at iiniksyon ang heparin sa catheter. Gumamit ng positibong pagdiin sa pamamagitan ng paggamit ng isang kamay upang iiniksyon at ang isang kamay upang ikabit agad sa oras na mainiksyon ang heparin.
12. Alisin at itapon ang mga heringgilya.
13. Ulitin ang mga hakbang 5 hanggang 12 sa ibang port.

Mga Tanong?

Mahalaga ang iyong mga tanong. Tawagan ang iyong doktor o tagapagbigay ng pangangalaga sa kalusugan kung mayroon kang mga tanong o alalahanin. Ang mga UWMC 4-Southeast Nurse ay maaari ring tumulong.

Renal Nurse
206-598-2844

Neurology Nurse
206-598-7688

Transplant Nurse
206-598-4773

Pagpapalit ng Takip

Ang nars sa iyong klinika ang magpapalit sa iyong takip. **Sundin ang mga hakbang sa ibaba kung maalis LAMANG ang iyong takip.** Kung maalis ang takip, kontaminado na ito at hindi na maaaring muling gamitin.

Sundin ang mga hakbang na ito upang magpalit ng bagong takip:

1. Suriin kung nakakabit ang mga port.
2. Maglagay ng mask.
3. Hugasan ng sabon at tubig ang iyong mga kamay.
4. Gumamit ng 1 alcohol pad at ipahid ng 1 minuto upang malinis ang dulo ng port.
5. I-lock ang bagong takip, at iikot ito nang mahigpit.



Tunneled Catheter Care

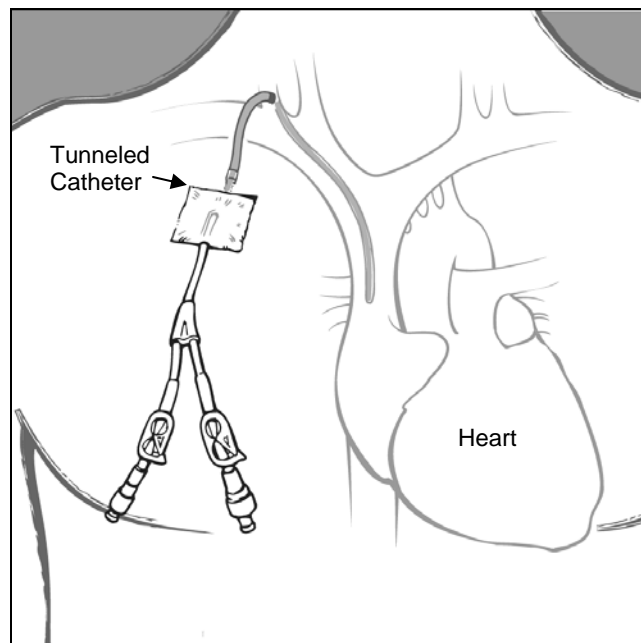
With flush instructions for hemodialysis and plasma exchange catheters

This handout gives step-by-step instructions on how to care for your tunneled catheter. Included are signs of infection to watch for and when to call the doctor.

You have a *tunneled catheter* for hemodialysis or plasma exchange. The tunneled catheter is a catheter that is fixed in place when scar tissue forms. It can be used for weeks or months.

The catheter is placed into a large vein in your neck that returns blood to your heart. It is then tunneled down your chest wall, coming out through your skin about 6 inches from where it entered your vein.

Follow the care instructions in this handout to keep the catheter from clotting and to prevent infection.



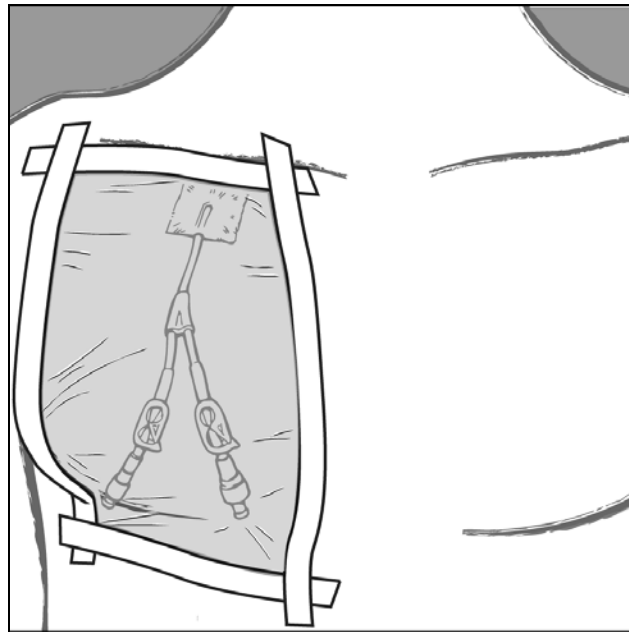
Placement of a tunneled catheter

When you change your dressing, check your site for any sign of infection or catheter damage. If these problems are found early, they can likely be resolved.

- Look for any redness, swelling, drainage, or moisture.
- Gently feel for any swelling or tenderness.
- The catheter should be intact, caps in place, and both ports clamped.

Basic Catheter Care

- Keep the catheter site as clean as possible to prevent infection.
- Keep both ports of the catheter **clamped at all times**.
- Do **NOT** pull on the catheter.
- Do **not** take a bath, soak in a hot tub, or go swimming.
- When you take a shower, cover the entire catheter and dressing site with a plastic sheet and tape the edges (see the picture below). Remove the plastic cover right after your shower. Change the dressing right away if it gets wet.
- If you are bleeding from the catheter site or if the catheter falls out, **apply pressure** at the site and go to an emergency room.



Covering the catheter with plastic

Catheter Dressing Change

- I need to change my dressing every 3 days *or* when it is wet or loose.
- I need to change my dressing *only* if it becomes wet or loose. Otherwise, the staff at University of Washington Medical Center (UWMC) or my dialysis center will change my dressing.

Follow these steps to change your dressing:

1. Prepare these supplies:
 - ChloraPrep
 - 2" x 2" gauze
 - Transparent dressing
2. Put on a mask.
3. Wash your hands with soap and water.
4. Remove the old dressing.
5. Clean the catheter site with ChloraPrep and let it dry for 30 seconds.
6. Apply 2" x 2" gauze and then the transparent dressing.

Catheter Flush

- I need to flush my catheter every 3 days.
- I do not need to flush my catheter or change my cap. The staff at UWMC or my dialysis center will flush my catheter.

Follow these steps to flush your catheter:

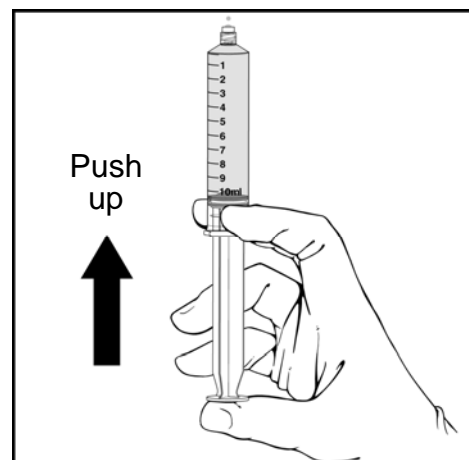
1. Prepare your supplies:
 - 4 alcohol pads, with packets open and ready to use
 - 2 prefilled 10 cc normal saline syringes with packaging removed, plunger pushed to remove any air in the syringes, and caps placed back on the syringes (see step 5 below)
 - 2 prefilled 3 cc heparin 100 units/cc syringes, with packaging removed
 - 2 caps (only when caps need to be changed)
 - Mask
2. Put on the mask.
3. Wash your hands with soap and water.
4. Make sure both catheter ports are clamped and the caps are on tight.
5. Push the plunger on the syringe to remove air.

When to Call Your Doctor

Infection is the most common complication of tunneled catheters. Germs from your hands, mouth, and surroundings can get into your catheter. This can make you very ill and cause your catheter to fail.

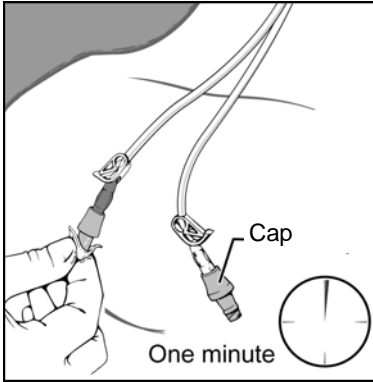
Call your doctor right away if you have any of these signs of infection:

- **Fever or chills**
- **Redness, warmth, drainage, or swelling at the catheter site**
- **New onset of pain**



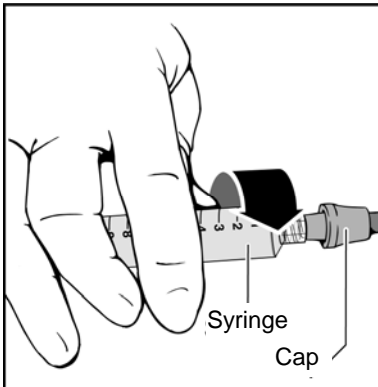
Step 5: Push the plunger on the syringe to remove air.

6. Use 1 alcohol pad and rub for 1 minute to clean the end of the cap.



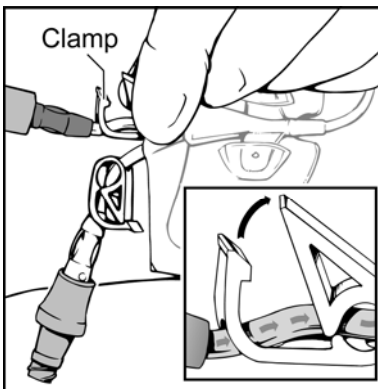
Step 6: Use 1 alcohol pad and rub for 1 minute to clean the end of the cap.

7. Connect the 10 cc normal saline syringe to the cap.



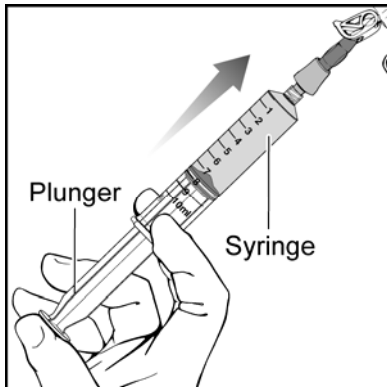
Step 7: Connect the 10 cc normal saline syringe to the cap.

8. Unclamp the catheter.

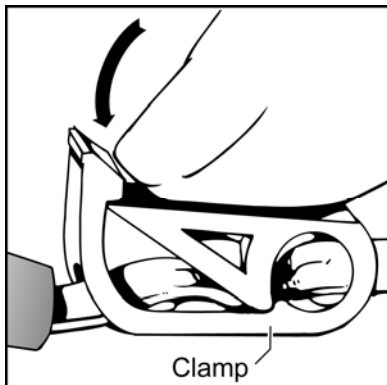


Step 8: Unclamp the catheter.

- Inject the normal saline into the catheter. Use positive pressure by using one hand to inject and the other hand to clamp right away as soon as all the fluid has been injected.

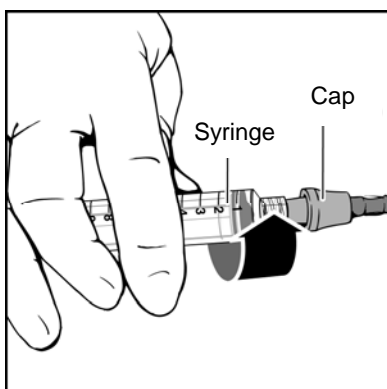


Step 9a: Inject the normal saline.



Step 9b: Close the clamp.

- Remove the 10 cc syringe from the cap.



Step 10: Remove the 10 cc syringe from the cap.

- Connect the 3 cc heparin-filled syringe to the cap. Unclamp the catheter and inject the heparin into the catheter. Use positive pressure by using one hand to inject and the other hand to clamp as soon as all the heparin has been injected.
- Remove and discard the syringes.
- Repeat steps 5 through 12 on the other port.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC clinic staff is also available to help.

- Renal Nurse:
206-598-2844
 - Neurology Nurse:
206-598-7688
 - Transplant Nurse:
206-598-4773
-
-
-
-

Cap Change

Your clinic nurse will change your cap. ***Follow the steps below ONLY if your cap falls off.*** If the cap falls off, it becomes contaminated and cannot be used again.

Follow these steps to place a new cap:

1. Check that the ports are clamped.
2. Put on a mask.
3. Wash your hands with soap and water.
4. Use 1 alcohol pad and rub for 1 minute to clean the end of the port.
5. Lock the new cap on, and twist it on tightly.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

**4-Southeast Transplant
Surgery/Renal Medicine**

Box 356086

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4400